

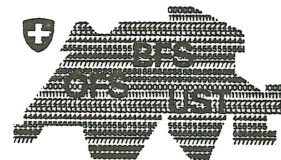
Statistische Quellenwerke der Schweiz / Heft 634  
Statistiques de la Suisse / 634e fascicule

Bundesamt für Statistik  
Office fédéral de la statistique  
Ufficio federale di statistica  
Hallwylstrasse 15, CH 3003 Bern

## Die Strafurteile in der Schweiz Les condamnations pénales en Suisse

1979

1977



LE CONDANNE PENALI IN SVIZZERA

Della serie "Statistiche della Svizzera" è di recente apparsa l'edizione 1977 del volume "Le condanne penali in Svizzera". Questo rapporto annuale, che si occupa delle condanne penali iscritte al casellario giudiziario dell'Ufficio centrale di polizia, è, nella sua pubblicazione più recente, di particolare interesse in quanto prevede, nella prima parte del rapporto, un'analisi generale delle condanne penali per il periodo 1974-1977.

Come infatti si accenna nel volume stesso, questo studio è stato possibile grazie alla relativa stabilità, dopo l'entrata in vigore il 1. gennaio 1974 della revisione del diritto penale degli adolescenti e della nuova ordinanza in merito al casellario giudiziario, in questo settore.

L'assenza di cambiamenti importanti a livello di criteri di iscrizione nella statistica (è stata infatti mantenuta la medesima suddivisione per età, sono sempre state escluse determinate misure disciplinari, ci si è sempre basati sulle stesse disposizioni legali, etc.) ha pure favorito gli autori nella loro importante analisi per il quadriennio 1974-1977.

La tabella seguente, che appare nelle prime pagine dell'introduzione, ne è un valido esempio:

Verurteilungen von 18 und mehrjährigen aufgrund aller Bundesgesetze nach Urteilkantonen, 1974–1977  
 Condamnations d'adultes (18 ans ou plus) en vertu de dispositions pénales fédérales, selon le canton de la condamnation, de 1974 à 1977

2* Urteilkantone Canton de la condamnation	Verurteilte im Durchschnitt der Jahre 1974–1977 Moyenne des condamnations de 1974 à 1977	Entwicklungs- tendenz Tendance	Urteilkantone Canton de la condamnation	Verurteilte im Durchschnitt der Jahre 1974–1977 Moyenne des condamnations de 1974 à 1977	Entwicklungs- tendenz Tendance
Zürich . . . . .	7 078	±	Appenzell I.Rh. . . .	87	–
Bern . . . . .	7 961	±	St. Gallen . . . . .	2 480	+
Luzern . . . . .	2 538	+	Graubünden . . . . .	1 630	±
Uri . . . . .	202	±	Aargau . . . . .	3 124	±
Schwyz . . . . .	625	+	Thurgau . . . . .	976	±
Obwalden . . . . .	195	+	Ticino . . . . .	2 543	±
Nidwalden . . . . .	291	±	Vaud . . . . .	3 876	±
Glarus . . . . .	122	±	Valais . . . . .	1 652	±
Zug . . . . .	417	±	Neuchâtel . . . . .	1 340	±
Fribourg . . . . .	1 369	+	Genève . . . . .	2 862	±
Solothurn . . . . .	1 438	±	Andere Gerichte		
Basel-Stadt . . . . .	3 401	–	Autres tribunaux . . .	1 469	±
Basel-Landschaft . . .	967	+			
Schaffhausen . . . .	524	–			
Appenzell A.Rh. . . .	234	+	Total . . . . .	49 395	±

1) + steigend / ascendante  
 – sinkend / descendante  
 ± schwankend / quasi stable

Questi dati, pur avendo un valore relativo visto che, come viene chiaramente detto nel testo, non vengono messi in rapporto con l'evoluzione della popolazione, permettono al lettore di quantificare immediatamente, pur se in modo globale e sommario, il fenomeno in questione, e di individuare la tendenza.

Verurteilungen von Jugendlichen und Erwachsenen nach allen Bundesgesetzen 1974–1977  
 Condamnations en vertu de dispositions pénales fédérales, selon le groupe d'âge, de 1974 à 1977

1* Jahr Année	Jugendliche / Adolescents (15–17jährige) / (15–17 ans)		Erwachsene / Adultes (18 u. m.jährige) / (18 ans ou plus)	
	absolut	auf 100 000 Einwohner par rapport à 100 000 hab.	absolu	auf 100 000 Einwohner par rapport à 100 000 hab.
1974	1 781	627	49 515	1 069
1975	1 652	577	50 204	1 080
1976	1 630	566	48 486	1 043
1977	1 585	543	49 375	1 059

Sempre per gli anni tra il 1974 ed il 1977 troviamo inoltre, ancora nell'introduzione, uno schema riassuntivo con dati inerenti agli adolescenti ed agli adulti: questa volta viene preso in considerazione sia il numero assoluto che la proporzione su 100.000 abitanti.

In particolare, per quanto concerne gli adulti, disponiamo in questa tabella di valori annuali e non soltanto della media per il quadriennio, ciò che risulta di maggiore interesse per chi desideri approfondire il problema.

La seconda parte della pubblicazione illustra, in numerose e diverse tabelle, condanne e delitti avvenuti nel 1977. L'argomento viene qui trattato nei minimi dettagli e, se da un lato richiede un certo impegno da parte del lettore, dall'altro, proprio per questa sua caratteristica, permette di ricostruire validamente il movimento in Svizzera, per l'anno 1977, in materia di condanne penali.

UFFICIO CANTONALE DI STATISTICA

Bellinzona, agosto 1979